# 297737-2024 - Lepingu muutmine

See the notice on TED website

**Iirimaa-Dublin: Eurofoundi korrespondentide võrgustik – Poola**
**OJ S 98/2024 22/05/2024**
**Muutmise teade**
**Teenused**

**Õiguslik alus:**
Määrus (EL, Euratom) nr 2018/1046

## I osa: Hankija/võrgustiku sektori hankija

### I.1. Nimi ja aadressid

Ametlik nimetus: Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Fond (Eurofound)
Postiaadress: Wyattville Road, Loughlinstown
Linn: Dublin
NUTS kood: IE061 Dublin
Sihtnumber: D18 KP65
Riik: Iirimaa
Kontaktisik: Chantal Botos
E-post: ef-procurement@eurofound.europa.eu
Telefon: +353 12043100
Faks: +353 12826456
**Internetiaadress(id):**
Üldaadress: https://www.eurofound.europa.eu/
Hankijaprofiili aadress: https://www.eurofound.europa.eu/en/about/procurement

## II osa: Ese

### II.1. Hanke kogus või ulatus

### II.1.1. Nimetus

Eurofoundi korrespondentide võrgustik – Poola
Viitenumber: 211001/5767

### II.1.2. CPV põhikood

79315000 Sotsiaaluuringute teenused

### II.1.3. Lepingu liik

Teenused

### II.2. Kirjeldus

### II.2.1. Nimetus

Eurofoundi korrespondentide võrgustik – Poola
Osa nr: 21

### II.2.2. CPV lisakood(id)

79311400 Majandusuuringute teenused, 72314000 Andmekogumis- ja -põimimisteenused

### II.2.3. Täitmise koht

NUTS kood: PL Polska

Põhiline teostamise koht: Ülesanded täidetakse töövõtja määratud ja Eurofoundi kinnitatud asukohas.

**II.2.4. Hanke kirjeldus lepingu sõlmimise ajal**
Hankemenetluse üldeesmärk oli luua liikmesriigi tasandi korrespondentide võrgustik ehk Eurofoundi korrespondentide võrgustik, mis toetab Eurofoundi teadusuuringuid ELi liikmesriikide konkreetsete arengute (poliitikad, tavad ja regulatsioonid) kohta andmete kogumise, analüüsimise ja aruandluse kaudu Eurofoundi programmdokumendis hõlmatud teemavaldkondades ajavahemiku 2021–2024 kohta ning toetab Eurofoundi teavitustööd liikmesriigi tasandil.

**II.2.7. Lepingu, raamlepingu, dünaamilise hankesüsteemi või kontsessiooni kestus**
Algus: 01/03/2022 Lõpp: 28/02/2026

**II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**
Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

## IV osa: Hankemenetlus

**IV.2. Haldusalane teave**

**IV.2.1. Käesoleva lepingu kohta avaldatud lepingu sõlmimise teade**
Teate number ELTs: 2022/S 041-105181

## V osa: Lepingu sõlmimine/kontsessiooni andmine

**Hankelepingu nr:** 22-3030-21

**Osa nr: 21**

**Nimetus:**
Eurofoundi korrespondentide võrgustik – Poola

**V.2. Lepingu sõlmimine/kontsessiooni andmine**

**V.2.1. Lepingu sõlmimise/kontsessiooni andmise otsuse kuupäev**
25/01/2022

**V.2.2. Teave pakkumuste kohta**
Leping/kontsessioonileping on sõlmitud ettevõtjate rühmaga: jah

**V.2.3. Töövõtja/kontsessionääri nimi ja aadress**
Ametlik nimetus: Ecorys Polska Sp. z o.o.
Linn: Warsaw
NUTS kood: PL91 Warszawski stołeczny
Riik: Poola
Töövõtja/kontsessionäär on VKE: ei

**V.2.3. Töövõtja/kontsessionääri nimi ja aadress**
Ametlik nimetus: Polityka Insight LLC
Linn: Warsaw
NUTS kood: PL91 Warszawski stołeczny
Riik: Poola
Töövõtja/kontsessionäär on VKE: jah

**V.2.4. Teave lepingu/osa/kontsessiooni maksumuse kohta**
Hanke lõplik kogumaksumus: 162 600,00 EUR

## VI osa: Lisateave

**VI.3. Lisateave**

**VI.4. Läbivaatamise kord**

**VI.4.1. Läbivaatamise eest vastutav organ**
Ametlik nimetus: Üldkohus
Postiaadress: Rue du Fort Niedergrünewald
Linn: Luxembourg
Sihtnumber: L-2925
Riik: Luksemburg
E-post: cfi.registry@curia.europa.eu
Telefon: +352 4303-1
Faks: +352 4303-2100
Internetiaadress: http://curia.europa.eu

**VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev**
15/05/2024

## VII osa: Lepingu/kontsessiooni muudatused

**VII.1. Hanke kirjeldus pärast muudatusi**

**VII.1.1. CPV põhikood**
79315000 Sotsiaaluuringute teenused

**VII.1.2. CPV lisakood(id)**
79311400 Majandusuuringute teenused, 72314000 Andmekogumis- ja -põimimisteenused

**VII.1.3. Täitmise koht**
NUTS kood: PL Polska
Põhiline teostamise koht: Ülesanded täidetakse töövõtja määratud ja Eurofoundi kinnitatud asukohas.

**VII.1.4. Hanke kirjeldus**
Hankemenetluse üldeesmärk oli luua liikmesriigi tasandi korrespondentide võrgustik ehk Eurofoundi korrespondentide võrgustik, mis toetab Eurofoundi teadusuuringuid ELi liikmesriikide konkreetsete arengute (poliitikad, tavad ja regulatsioonid) kohta andmete kogumise, analüüsimise ja aruandluse kaudu Eurofoundi programmdokumendis hõlmatud teemavaldkondades ajavahemiku 2021–2024 kohta ning toetab Eurofoundi teavitustööd liikmesriigi tasandil.

**VII.1.5. Lepingu, raamlepingu, dünaamilise hankesüsteemi või kontsessiooni kestus**
Algus: 01/03/2022 Lõpp: 28/02/2026

**VII.1.6. Teave lepingu/osa/kontsessiooni maksumuse kohta**
Lepingu/osa/kontsessiooni lõplik kogumaksumus: 162 600,00 EUR

**VII.1.7.**

**Töövõtja/kontsessionääri nimi ja aadress**
Ametlik nimetus: Ecorys Polska Sp. z o.o.
Linn: Warsaw
NUTS kood: PL91 Warszawski stołeczny
Riik: Poola
Töövõtja/kontsessionäär on VKE: ei

**VII.1.7. Töövõtja/kontsessionääri nimi ja aadress**
Ametlik nimetus: Polityka Insight LLC
Linn: Warsaw
NUTS kood: PL91 Warszawski stołeczny
Riik: Poola
Töövõtja/kontsessionäär on VKE: jah

**VII.2. Teave muudatuste kohta**

**VII.2.1. Muudatuste kirjeldus**
Muudatuste laad ja ulatus (viidates lepingu võimalikele varasematele muudatustele):
Kõnealuse lepingu kulude analüüsimisel nelja-aastase lepinguperioodi (2022. aasta märtsist 2024. aasta veebruarini) teise aasta lõpul ilmnes vajadus suurendada lepingu eelarvet.

**VII.2.2. Muutmise põhjused**
Algne töövõtja/kontsessionäär teeb täiendavaid ehitustöid või osutab täiendavaid teenuseid või tarnib täiendavaid asju, mis on muutunud vajalikuks (direktiivi 2014/23/EL artikli 43 lõike 1 punkt b, direktiivi 2014/24/EL artikli 72 lõike 1 punkt b, direktiivi 2014/25/EL artikli 89 lõike 1 punkt b)Töövõtja muutmist takistavate majanduslike või tehniliste põhjuste ja ebamugavuste või kulude kahekordistumise kirjeldus:
Lepingu täitmise teise aasta lõpul ilmnes, et lepingujärgsete teenuste tarbimine oli algselt kavandatust suurem. Seega langetati otsus suurendada lepingu algset ülemmäära, et tagada teenuse osutamise järjepidevus kuni lepingu lõppemiseni 2026. aasta veebruari lõpus. Nimetatud otsuse langetamise tingis nii see, et töövõtja vahetus mitte üksnes ei kahekordistaks võrgustiku käigus hoidmise maksumust (kaks rööpselt sama teenust osutavat töövõtjat). Lepingu muutmiseks rakendati väljakuulutamiseta läbirääkimistega hankemenetlust (vastavalt finantsmääruse I lisa punkti 11.1 punktile e). Nimetatud võimaluse kasutamisele oli viidatud algse menetluse käigus, mille tulemusel sõlmiti kõnealune leping.

**VII.2.3. Maksumuse suurenemine**
Lepingu ajakohastatud kogumaksumus enne muudatusi (võttes arvesse võimalikke lepingu varasemaid muudatusi ja hinna muudatusi ning direktiivi 2014/23/EL puhul asjaomase liikmesriigi keskmist inflatsiooni)
Maksumus käibemaksuta: 162 600,00 EUR
Lepingu kogumaksumus pärast muudatusi
Maksumus käibemaksuta: 243 900,00 EUR